



Leathership Workshop's handbags are strong, durable and practical.
Right: Well-designed belts

皮實工作坊所出品的手袋耐用堅挺，實用性強。
右：精美皮帶

HIDE AND CHIC

巧手工藝下的 | 皮革創作 |

Leathership Workshop crafts gifts at the cutting edge of quality and style
 皮實工作坊製作出來的禮品，無論質素及或款式皆屬上乘

Macao's Leathership Workshop is making its name in a popular craft. Founded in 2013 by Leathership Creation Limited Company, Leathership Workshop is an acclaimed maker of gifts and souvenirs, and the seller of its own brands, Moritz Marble and Merry Merry.

Based in Macao's Rua do Volong, the business also teaches students how to make leather products from original hide, stitch by stitch with a needle and thread.

Handmade bespoke products

During Macao's recent economic boom, various companies wanted to stand out from their fierce competition. In their effort to win more clients, many firms offered customers special products as gifts or souvenirs to leave a stronger impression of their brands. Leathership Workshop has gained an enviable reputation in this sector by creating

皮革製作是近年大熱的文創項目之一。2013年才成立的瀛革文化創作有限公司於澳門和隆街設立皮實工作坊，除了出售自家品牌Moritz Marble及Merry Merry外，更獲得不少商號垂青，為不同機構製作禮品及紀念品。為推廣皮革製作的理念，皮實工作坊亦設班教授製作皮革，由原始皮革一針一線地打造出品牌產品。

人手製作 度身訂造

澳門近年經濟起飛，市場競爭激烈，商號各出奇謀，期望出奇制勝。為了爭取更多客戶支持，商戶都樂於採用特色產品作為禮品或紀念品，讓客人留下更深刻的印象。皮實工作坊所提供的度身訂造服務就能因應商戶的性質、類型、要求、款式及數量等設計出合適的皮革紀念品。營運及設計總監羅志倫說：「客戶可自選皮革顏色，及決定各項細節，如縫線顏色等，讓產品更能夠代表其商戶。」

他又表示，當客戶提出初步概念後，他們便會開始把天馬行空的想法逐步轉化成實體。客人除可以選擇用料外，亦可考慮以數碼印刷或絲網印刷的方式在產品上印上相關圖案，例如公司標誌及標語，或是以圖案豐富視覺元素。若希望增加產品的觸感，羅志倫建議嘗試用機器壓紋，或以人手織皮來提升效果：「早前，我們為一間博彩公司設計了一套麻雀組合，當中用作放置麻雀的黑色皮箱就是以真牛皮製成，配以壓紋技術，令外觀更具層次。」

Clockwise from left: An array of leather goods, including card holders, bags and shoes

順時針由左起：一系列皮革製品，包括卡片套、手袋及鞋



自家品牌 心思手作

若想購買自用，不妨親身到店鋪看看，那裏陳設的皮革產品種類多樣，不少皆由店主們親手製作，當中包括手袋、銀包、相機用品及行李牌等。手作系列以簡約設計為主，配合較原始的皮革顏色，突出天然感覺。皮革產品製作需時，以手袋款式為例，即使如羅志倫般經驗豐富，也至少得花上十多個小時才能完成，鞋款所需的製作時間更長達二十多個小時，可見全部產品均是心血之作。

當你細看每件作品的細節時，就能感受到其手工之精細。羅志倫解釋，精巧設計的秘訣在於裁剪皮革時的刀工：「我們必須要量度清楚產品上的每個交接位，並仔細地裁剪出理想的形狀，才會做出精巧的造型。」皮實工作坊又特別引入了不同顏色的牛皮，讓前來學習製作的同學，可有更多選擇。

此外，皮實工作坊所推出的自家品牌 Moritz Marble 及 Merry Merry 更於 2013 年獲邀進駐澳門新八佰伴，並盼望推廣至更多不同階層的人士，發揚澳門本土製作的優勢。M

“The secret to making such exquisite designs lies in the craftsman's skills in cutting the leather.

羅志倫解釋，精巧設計的秘訣在於裁剪皮革時的刀工。”

a range of special and souvenir products to suit various businesses, and in different types, styles and quantities.

The company also offers a bespoke service, according to Leathership Workshop operating and creative director Andrew Lo.

“Clients can choose the colour of leather and decide on the details, such as the colour of the stitches, to make the product more representative,” he says.

When clients present their initial ideas, they often start to turn whimsical ideas into reality, step by step, Lo says. Apart from selecting materials, clients can consider printing relevant patterns, such as a company logo, slogan or any pattern-oriented visual elements on to the products, using digital or silk-screen printing techniques. If customers wish to enhance the tactile qualities of the leather, Lo suggests using machine-embossed or hand-woven hide for the intended effects.

Leathership Workshop recently designed a mahjong set for a gambling company, Lo says, citing how its black leather storage case was “made with embossed cowhide to give it a more dimensional appearance”.

Self-owned brand with handcrafted artistry

Customers who are purchasing items for their own use should visit the store, and look at its vast array of leather products, such as handbags, wallets, camera accessories and luggage tags, many of which are handmade by the business' owners themselves.

The handcrafted collection pairs minimalist design with the more earthy-coloured leather to create a natural look. Leather crafting is also a time-consuming labour of love.

For example, it takes more than 10 hours for a craftsman of Lo's experience to finish a handbag, while shoes can take more than double that time.

A close inspection reveals the craftsmanship of each Leathership Workshop piece. The secret to making such exquisite designs lies in the craftsman's skills in cutting the leather, Lo says. “We must accurately measure each seam and carefully cut out the shapes you desire to create the refined shape and look,” he says.

Leathership Workshop has also introduced leathers of different colours to give customers more choice. Its own Moritz Marble and Merry Merry brands have had outlets at Macao's New Yaohan store since 2013, and remind the city's shoppers of the quality of locally made products. M



Left: Andrew Lo, operating and creative director of Leathership Creation Limited Company

左：瀛華文化創作有限公司營運及設計總監羅志倫

196

LEATHERSHIP CREATION CO. LTD.
瀛華文化創作有限公司-皮實工作坊
Tel: (853) 2835 3892

